

## 700 Serie

**Neutralelemente \* Worktop units \***

**Muebles neutros \***

**Нейтральные элементы**





**D**

Aus 10 Modellen  
zusammengesetztes

Sortiment, davon 5 Tischgeräte  
und 5 auf Untergestell, mit oder ohne  
GN-Schubladen. Die Neutralelemente  
sind besonders nützlich, um Abstell-  
und Arbeitsplatten zwischen einem  
Anbaugerät und dem nächsten zu  
schaffen.

In vielen Einrichtungen mit  
"aneinander gereihter" oder "Insel"-  
Geräteanordnung werden sie  
ebenfalls eingesetzt, um alle  
Absperrvorrichtungen der  
Versorgungen (Ventile, Gas- und  
Wasserhähne usw.) an ihnen zu  
konzentrieren, die auf diese Weise  
sofort lokalisiert werden können und  
bei Kontroll- und Wartungsvorgängen  
leicht einsehbar sind.

Es stehen 2 Modelle mit GN 1/1  
Schublade, die auf Teleskopschienen  
montiert und komplett ausziehbar ist,  
zur Verfügung. Die 80 cm-Modelle  
werden mit großer 2/1 GN-Schublade  
geliefert sind aber auch mit 2 GN 1/1  
Schubladen lieferbar.

**GB**

The range includes 10 models:  
5 countertop units and 5

freestanding units, with or without  
GN drawers. Worktop units are particularly  
useful to create work surfaces in between  
modular appliances. In many "line-up" or  
"island" equipment configurations, worktop  
units are used to concentrate all shut-off  
devices (valves, gas and water taps, etc.)  
so that they are readily accessible and  
easily inspectable for ease of  
maintenance. Two models are available  
with a fully removable GN 1/1 drawer  
mounted on telescopic slides. 80-cm wide  
models are standard supplied with a single  
GN 2/1 drawer. Instead, two GN 1/1  
drawers can be supplied on request.

**E**

Gama compuesta por 10  
modelos: 5 de sobremesa y 5  
sobre soporte abierto, con o sin  
cajones GN. Los muebles neutros son  
particularmente útiles para crear  
superficies de apoyo y de trabajo entre un  
aparato modular y otro. En numerosas  
instalaciones cuyos aparatos están  
dispuestos "en línea" o "en isla", se utilizan  
para concentrar todos los dispositivos de  
cierre de los suministros (válvulas, grifos  
de gas y agua, etc.) que de esta manera  
son fáciles de localizar e inspeccionar en  
caso de controles u operaciones de  
mantenimiento. Dos modelos están  
disponibles con cajón GN 1/1 montado en  
guías telescópicas que se extrae  
completamente. Los modelos de 80 cm  
se suministran de serie con cajón de  
dimensiones GN 2/1, pero también  
pueden suministrarse con 2 cajones GN  
1/1.

**R**

Сортимент оборудования  
составлен из 10 моделей.  
Из них 5 настольных и 5 на  
нижней конструкции с ГН-ящиками  
или без. Нейтральные элементы  
особенно "полезны" для соединения  
двух рабочих приборов. Во многих  
конструкциях установки оборудо-  
вания "островом" или "стенка к  
стенке" также используются  
нейтральные элементы для того,  
чтобы установить на них все  
запорные элементы (клапаны,  
газопроводные и водопроводные  
линии и т.д.), тем самым их можно  
легко локализовать и во время  
технического осмотра быстро  
найти. 2 модели предусмотрены с  
полностью выдвигаемым ящиком  
ГН 1/1. Большие модели длиной 80  
см поставляются с одним ящиком  
ГН 2/1. На заказ можно поставить  
и два ящика ГН 1/1.

- D** Außenverkleidung und höhenverstellbare FüÙe aus Edelstahl 18/10
- Schubladen mit Abmessungen, die für die Aufnahme von GN-Behältern (max. Tiefe 15 cm) geeignet sind
  - An den 80 cm-Modellen sind Schubladen mit GN 2/1 Innenabmessungen montiert
  - Die Untergestelle können mit Rückwänden und Türen aus Edelstahl 18/10 geschlossen werden
  - Kaminverlängerungen und obere Gitter (auf Anfrage lieferbar) für die ästhetische Anpassung an die anderen Geräte aus der 700-Reihe.

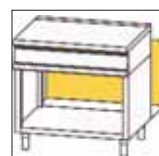


- ◀ Höhenverstellbare FüÙe aus Edelstahl 18/10.  
18/10 stainless steel height-adjustable legs  
Patas regulables en altura de acero inoxidable 18/10.  
Регулируемые по высоте ножки из нержавеющей стали
- ▲ Schubladen für GN-Behälter (max. Tiefe 15 cm).  
Drawers for GN pans (max. 15 cm deep).  
Cajones para cubetas Gastronorm (prof. máx. 15 cm).  
Ящички для ГН-емкостей (макс. глубина 15 см)

**ZUBEHÖR AUF ANFRAGE**  
**ACCESSORIES AVAILABLE ON REQUEST**  
**ACCESORIOS BAJO PEDIDO**  
**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ НА ЗАКАЗ**



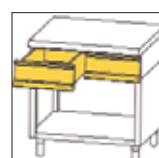
Tür  
Door  
Puerta  
Дверь



Rückwand  
Back panel  
Panel posterior  
Задняя стенка



Kamin mit Gitter / flue riser with grid / Salida de vahos con rejilla / Камин с решеткой



Schublade 1/1GN  
Drawer GN 1/1  
Cajón GN 1/1  
Ящик ГН 1/1













Rollensatz  
Castors set  
Juego de ruedas  
Набор колес

- GB** Exterior finish and adjustable legs are all 18/10 stainless steel.
- Drawer size suited to accept Gastronorm pans (max. 15 cm deep).
  - All 80-cm models are equipped with GN 2/1 drawers.
  - Open stands can be closed with back panels and AISI 18/10 stainless steel doors.
  - Flue risers and top grids available on request for unbroken aesthetic match with 700 series cooking appliances.

- E** Recubrimiento exterior y patas regulables de acero inoxidable 18/10.
- Cajones con dimensiones adecuadas para colocar cubetas Gastronorm (prof. máx. 15 cm).
  - Los modelos de 80 cm se suministran con cajones de dimensiones interiores GN 2/1.
  - Posibilidad de cerrar los compartimentos inferiores con paneles posteriores y puertas de acero inoxidable 18/10.
  - Salidas de vahos y rejillas superiores (suministradas bajo pedido) para su armonización estética con los demás aparatos de la serie 700.

- R** Внешняя облицовка и регулируемые по высоте ножки из нержавеющей стали 18/10.
- Ящички сконструированы для принятия ГН-емкостей (макс. глубина 15 см).
  - В моделях шириной 80 см предусмотрены ящички с внутренними размерами ГН 2/1.
  - Нижние конструкции могут на заказ поставляться с задней стенкой и распашными дверями.
  - Камин и решетка (на заказ) для эстетической связки с другими приборами 700 серии.

<b>TECHNISCHE DATEN</b> <b>TECHNICAL SPECIFICATIONS</b> <b>DATOS TÉCNICOS</b> <b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ</b>					
	<b>71/02TEN</b>	<b>72/02TEN</b>	<b>74/02TEN</b>	<b>72/02TENC</b>	<b>74/02TENC</b>
					
	<b>71/02EN</b>	<b>72/02EN</b>	<b>74/02EN</b>	<b>72/02ENC</b>	<b>74/02ENC</b>
Aussenabmessngen / Ext. dimensions / Dimensiones exteriores / Внешние размеры	mm 200x700x 860/900 h	mm 400x700x 860/900 h	mm 800x700x 860/900 h	mm 400x700x 860/900 h	mm 800x700x 860/900 h
	top 280 h	top 280 h	top 280 h	top 280 h	top 280 h
Schubladen / Drawers / Cajones / Ящики	-	-	-	1 GN 1/1	1 GN 2/1
Schubladenabmessungen / Drawer internal dimensions / Dim. int. cajones / Внутр. размеры ящиков	-	-	-	mm 302x507x147	mm 702x507x147